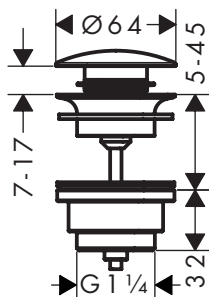
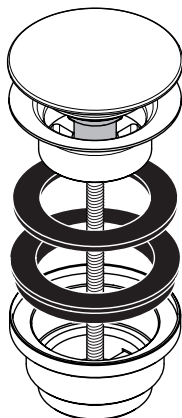
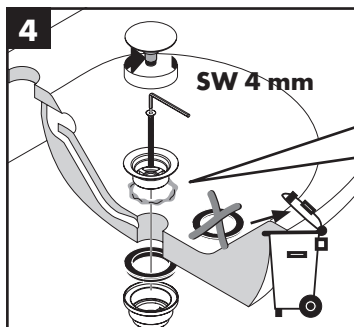
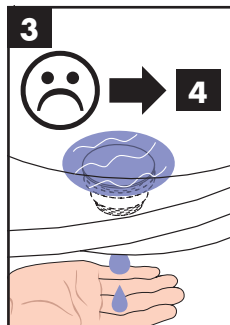
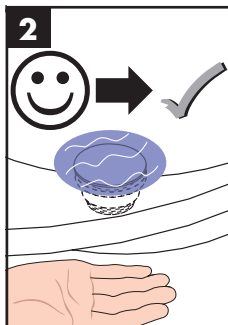
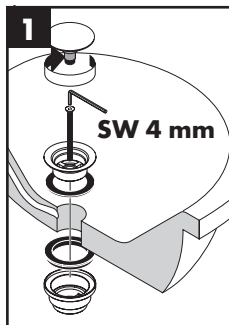


- DE** Montageanleitung  
**FR** Instructions de montage  
**EN** Assembly instructions  
**IT** Istruzioni per Installazione  
**ES** Instrucciones de montaje  
**NL** Handleiding  
**DK** Monteringsvejledning  
**PT** Manual de Instalação  
**PL** Instrukcja montażu  
**CS** Montážní návod  
**SK** Montážny návod  
**ZH** 组装说明  
**RU** Инструкция по монтажу  
**FI** Asennusohje  
**SV** Monteringsanvisning  
**LT** Montavimo instrukcijos  
**HR** Uputstva za instalaciju  
**RO** Instrucțiuni de montare  
**EL** Οδηγία συναρμολόγησης  
**SL** Navodila za montažo  
**ET** Paigaldusjuhend  
**LV** Montāžas instrukcija  
**SR** Uputstvo za montažu  
**NO** Montasjeveiledning  
**BG** Ръководство за монтаж  
**JP** 施工説明書  
**UA** Інструкція по збірці  
**AR** تعليمات التجميع  
**TR** Montaj kılavuzu  
**HU** Szerelési útmutató  
**HE** הוראות הרכבה



**Push open**  
 50100XXX

- DE** Das Ablaufventil darf nur in Waschbecken mit Überlauf eingesetzt werden.
- FR** La vanne d'écoulement dans le lavabo ne doit être utilisée qu'avec un trop-plein  
Classification acoustique et débit: NF
- EN** The drain valve may only be installed in basins with an overflow opening.
- IT** La valvola di scarico deve essere utilizzata solo in lavandini con sfioratore.
- ES** La válvula de desagüe puede ser utilizada solo en lavabos con rebosa.
- NL** De overloopklep mag alleen in wastafels met overloop geplaatst worden.
- DK** Afløbsventilen må kun bruges i bassiner med overløb.
- PT** A válvula de escoamento só pode ser utilizada em lavatórios com vertedouro.
- PL** Zawór odpływowy może być stosowany tylko w umywalkach z przelewem.
- CS** Odtokový ventil smí být použit pouze v umyvadlech s přepadem.
- SK** Odtokový ventil sa smie použiť len v umývadlách s prepadom.
- ZH** 出水阀只允许用在带溢流孔的盥洗池中。
- RU** Спускной клапан разрешается вставлять только в раковину с системой водослива.
- FI** Poistoventtiiliä saa käyttää vain pesualtaissa, joissa on ylivuotoreikä.
- SV** Avloppsventilen får bara användas i tvättställ med överringning.
- LT** Nutekėjimo vožtuvą galima naudoti tik kriauklėje su perpilda.
- HR** Ispusni se ventil smije ugraditi samo u umivaonike sa zaštitom od prelijevanja.
- RO** Ventilul de scurgere poate fi montat doar în chiuvete cu deversor.
- EL** Η τοποθέτηση της βαλβίδας εκροής επιτρέπεται μόνο σε νιπτήρες με υπερχειλίση.
- SL** Odtočni ventil se sme vgraditi le v umivalnike s prelivom.
- ET** Äraavoaluklappi tohib kasutada ainult ülevooavaga kraanikaussides.
- LV** Noplūdes vārstu drīkst izmantot tikai izlietnēs ar pārplūdes ietaisi.
- SR** Odvodni ventil sme da se ugradi samo u umivaonike sa zaštitom od preliivanja.
- NO** Avløpsventilen skal kun brukes i vaskeservanter med overløp.
- BG** Поставянето на клапан за отвеждане е позволено само в умивалници с приливници.
- JP** ポップアップ排水栓は、オーバーフロー付きの洗面ボウルにのみ使用できます。
- UA** Зливний клапан можна встановлювати лише в раковина з переливним отвором.
- AR** يسمح باستخدام صمام الصرف فقط في الأحواض التي بها إمكانية صرف الماء الزائد.
- TR** Drenaj valfi yalnızca taşma delikli lavabolarda kullanılabilir.  
Garanti belgesi ve koşulları için [www.hansgrohe.com.tr](http://www.hansgrohe.com.tr) web sitesini ziyaret ederek; dijital garanti belgenize ulaşabilirsiniz.
- HU** A leeresztőszelepet csak túlfolyóval rendelkező mosdókban szabad használni.
- HE** אפשר להתקין את סתום הניקוז אך ורק בכיריים עם פתח גלישה

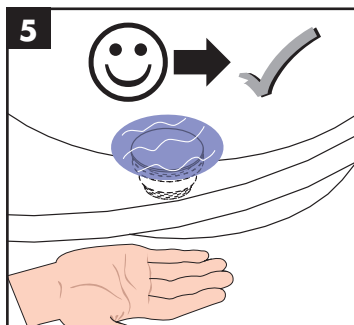


**(not included)**

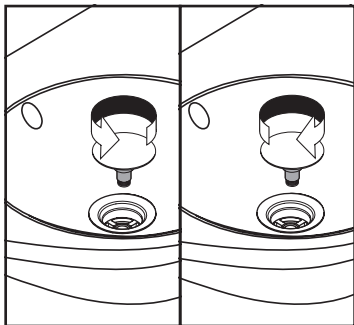
Installationskitt  
Mastic d'installation  
Installation putty  
Mastice d'installazione  
Masilla  
Kit  
Kitt

Mástique  
Kit instalatorski  
Instalační kit  
Inštalačná súprava  
水管胶泥  
Монтаж подводки  
Asennussarja  
Installationskitt  
Montavimo rinkinys  
Instalaterski kit  
Chit de instalare  
Kit εγκατάστασης  
Komplet za montažo  
Paigalduskomplekt  
Instalācijas piederumi

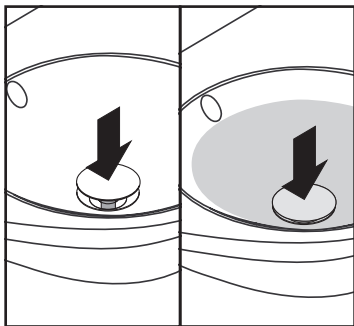
Instalaterski komplet  
Installasjonskitt  
Инсталационен кит  
施工用副資材  
Шпаkilьka монтажна  
طقم تركيب  
Montaj silikonu  
szaniter szilikon  
מרק להתקנה



Reinigung / Nettoyage / Cleaning /  
Pulitura / Limpiar / Reinigen /  
Rengøring / Limpeza / Czyszczenie /  
Čištění / Čistenie / 清洗 / Очистка /  
Puhdistus / Rengöring / Valymas /  
Čiščenje / Curățare / Καθαρισμός /  
Čišćenje / Puhastamine / Tirišana /  
Čišćenje / Rengjøring / Почистване /  
お手入れ方法 / Чищення / التنظيف /  
Temizleme / Tisztítás / ניקוי



Bedienung / Instructions de service /  
Operation / Procedura / Manejo /  
Bedienung / Brugsanvisning /  
Funcionamento / Obsługa / Ovládání /  
Obsluha / 操作 / Эксплуатация / Käyttö  
/ Hantering / Eksploatacija / Upotreba  
/ Utilizare / Χειρισμός / Upravljanje /  
Kasutamine / Lietošana / Rukovanje /  
Betjening / Обслужване / 使用方法 /  
Експлуатация / التشغيل / Kullanımı /  
Használat / הפעלה



**hansgrohe**

Hansgrohe · Austraße 5 · 9 · D-77761 Schiltach  
Telefon +49 (0) 78 36/51-1282 · Telefax +49 (0) 7836/511440  
E-Mail: info@hansgrohe.com · Internet: www.hansgrohe.com

05/2023  
9.09390.04 R04